



20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

### **3 §**

#### **Harvinaiskielisten ja muun kielisten kirjojen täydennys Hankinnat Suomen Kirjastopalvelu Oy:ltä**

HEL 2023-003850 T 02 08 01 01

#### **Päätös**

Kirjastoverkon yhteisten palvelujen päällikkö päätti hyväksyä Suomen Kirjastopalvelu Oy:n (0110020-6) antaman tarjouksen harvinaiskielisten ja muun kielisten kirjojen täydennys Hankinnoista ja niihin liittyvistä palveluista (tilausten tekeminen verkkokaupassa ja integraatio kirjastojärjestelmään, tarjontalistat, kirjojen muovitus, tarroitus).

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton ennakoitu arvo on enintään 40 000 euroa.

#### **Päätöksen perustelut**

Helsingin kaupunginkirjasto käyttää kaupunginkanslian kilpailuttamaa sopimusta kirjahankintoihinsa (HANKI PUITE Kirja-aineisto ja kirja-aineistoon liittyvät palvelut H013-21). Sopimuskauden kuluessa on kuitenkin havaittu, että sopimustoimittajan tarjonta etenkin harvinaiskielisen kirja-aineiston osalta ei ole riittävä kaupunginkirjaston tarpeisiin. Sen vuoksi on solmittu tarvittaviin täydennys Hankintoihin liittyvä määräaikainen sopimus (1 vuosi) Suomen Kirjastopalvelu Oy:n kanssa.

Hankinnasta lähetettiin sähköpostitse tarjouspyyntö Suomen Kirjastopalvelulle hankintalain kynnysarvon alittavana pienhankintana.

Kyseessä on hankinta ilman kilpailutusta, koska tarjoaja on ainoa, joka kykenee toimittamaan tarvittavan palvelun ja tavarat.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti 12.1.2022, § 3 siirtää hankintojen toimivaltaansa viranhaltijoille Helsingin kaupungin hallintosäännön 10 luvun 1 §:n 2. momentin 3. kohdan perusteella siten, että kirjastoverkon yhteisten palvelujen päällikkö voi päättää hankinnoista 60 000 euroon saakka.

Lisätiedot

Aino Ketonen, palvelupäällikkö, puhelin: 310 85636  
aino.ketonen(a)hel.fi

#### **Liitteet**

**Postiosoite**  
PL 52401  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kulttuurijavapaa-aika@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Rautatieläisenkatu 8  
Helsinki 52  
<http://www.hel.fi/kirjasto>

**Puhelin**  
+35893101691  
**Faksi**  
+358931085517

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI81 8000 1600 4169 53  
**Alv.nro**  
FI01012566



20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

1 Tarjouspyyntö

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pienhankinnat, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

**Tiedoksi**

Kuva



20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN**

#### **Pöytäkirjan 3 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta tekemällä hankintaoikaisuvaatimuksen tai kuntalain mukaisen oikaisuvaatimuksen taikka molemmat.

#### **OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

##### **Oikaisuvaatimusaika**

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksiantopäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

##### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700



20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## **OHJEET KUNTALAIN MUKAISEN OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



20.03.2023

## Yhteisten palvelujen päällikkö

---

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettamisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettamisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto, tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot.

### Pöytäkirja



**Helsingin kaupunki**  
Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala  
Kirjastopalvelukokonaisuus  
Kirjastoverkon yhteiset palvelut

**Pöytäkirja**

6 (7)

20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.  
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

---

**Postiosoite**  
PL 52401  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kulttuurijavapaa-aika@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Rautatieläisenkatu 8  
Helsinki 52  
<http://www.hel.fi/kirjasto>

**Puhelin**  
+35893101691  
**Faksi**  
+358931085517

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI81 8000 1600 4169 53  
**Alv.nro**  
FI01012566



20.03.2023

Yhteisten palvelujen päällikkö

---

Virva Nousiainen-Hiiri  
yhteisten palvelujen päällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 21.03.2023.